

مختصر میمی مصطلحات عرفانی

دکتر حسین لاشیء

در این رساله پس از طرح چند بحث کلی درباره اصطلاحات عرفانی در فصل اول، که بخشی از آن در این مقاله آمده است، به بحث درباره گزیده‌بی از مصطلحات اولیه عرفانی در فصل دوم پرداخته شده است. اصطلاحات مذبور عبارتند از:

- ۱- توحید
- ۲- تصوف
- ۳- تجلی
- ۴- حال و مقام
- ۵- ذکر
- ۶- سکر و صحو
- ۷- شاهد، مشهود، مشاهده
- ۸- عرفان، عارف، معرفت.
- ۹- فنا و بقاء
- ۱۰- قبض و بسط و انبساط
- ۱۱- کشف و مکاشفه
- ۱۲- ولی، ولایت.

یادآوری این نکته مفید است که در این تحقیق تمام اصطلاحات اولیه عرفانی مورد پژوهش قرار گرفته بود، اما بنابر دلائلی و از آن جمله محدودیت صفحات رساله، قرار بر این شد که تنها گزیده‌بی از اصطلاحات مذبور در رساله درج گردد.

عنوان رساله : تحقیق تطبیقی در مصطلحات عرفانی، موضوع رساله دکترا آقای حسین لاشیء، دانشجوی گروه ادیان و عرفان دانشکده الهیات و معارف اسلامی دانشگاه تهران. استادان راهنما : آقای دکتر فتح‌الله مجتبائی، آقای دکتر غلام‌حسین ابراهیمی دینانی.

زمان تشکیل جلسه دفاعیه : آذرماه ۱۳۶۸.
رساله با نمره ۱۸ (درجه بسیار خوب) به تصویب رسید.

مقدمه :

هدف و روش تدوین رساله

هدف از تدوین این رساله بحث و تحقیق پیرامون معانی مختلفی است که اصطلاحات عرفانی از ابتدای ظهور و پیدایش تاکنون به خود گرفته‌اند. درباره اینکه تفاوت معانی اصطلاحات عرفانی معلول چه عواملی می‌باشد سخن بسیار است. بطور کلی از علل زیر بعنوان عوامل اصلی اختلاف معانی اصطلاحات میتوان یاد نمود :

۱- اختلاف درجات معرفت. تفاوت اندیشه و ادراک و حال عرفا را می‌باید در اختلاف مقام و مرتبه معنوی آنان یا در تفاوت درجات معرفت قلبی و شهودیشان نسبت به حقیقت توحید و ولایت جستجو نمود. هرچه درجه معرفت بالاتر باشد اندیشه و ادراک و حال کاملتر است، و درنتیجه بیان آن حال و ادراک نیز جامعتر خواهد بود. بدیهی است که حال عارف در بسیاری از اوقات قابل بیان نیست، اما بهر حال بحث ما به آن مقدار که قابل بیان است مربوط و منحصر خواهد بود.

۲- اختلاف در قدرت تمیز و چگونگی درک حقایق. محبی الدین بن عربی تفاوت در میزان قدرت تمیز و درک حقایق را یکی از علل مهم تفاوت در تعریف برخی از احوال و مقامات می‌داند. او در تعریف مقام انس و هیبت برخلاف برخی از مشایخ و مؤلفین گذشتۀ تصوف که انس را ناشی از ملاحظه جمال الهی و هیبت را معلول مطالعه جلال الهی می‌دانسته‌اند، انس را با مرتبه دانی جمال الهی و هیبت را با درجه عالی جمال الهی مرتبط میداند و معتقد است که مشایخی که هیبت را با جلال و انس را با مطلق جمال مربوط دانسته‌اند در تمیز میان مرتبه علو جمال الهی از یکسو وجلال الهی از سوی دیگر دچار اشتباه شده‌اند^(۱).

۱- ابن عربی، محبی الدین، الفتوحات المکیه، ۵۴۰/۲-۵۴۱.

۳- ظهور تصنع و عبارت پردازی در بیان احوال و مقامات. یکی از علل بروز اختلاف در معانی اصطلاحات تصنع و لفاظی در تعاریف بوسیله برخی از مؤلفین صوفیه میباشد. نمونه بارز این مطلب را در تعاریف مقامات و احوال سالکین، در آثار خواجه عبدالله انصاری میتوان مشاهده کرد. بعنوان مثال، خواجه در کتاب منازل السائرین در تعریف توبه آنرا به سه درجه تقسیم میکند، و معتقد است که توبه محصول توجه به سه چیز است، و نیز توبه دارای سه شرط است، و اسرار حقيقة توبه در سه چیز است و لطائف اسرار توبه سه چیز میباشد (۲).

۴- توجه به یک یا چند ویژگی برجسته. یکی دیگر از علل بروز اختلاف را در توجه خاص مشایخ و مؤلفین صوفیه به یک یا چند ویژگی مهم یک حال یا مقام میتوان جستجو کرد. آنان در رائیه این نوع تعاریف در صدد بیان یک تعریف جامع و مانع نبوده‌اند، بلکه با بیان بارزترین مشخصات یک حال یا مقام تنها قصد معرفی آنرا از دیدگاه خود داشته‌اند. تعاریف متعدد مشایخ و مؤلفین صوفیه درباره توحید نمونه بارزی از توجه به یک یا چند ویژگی برجسته یک مقام از نظر گاههای مختلف میباشد (۳).

۵- بیان آثار و نتایج. گاهی برخی از مشایخ و مؤلفین به جای تعریف خصوصیات ذاتی یک حال یا مقام به بیان آثار و نتایج آن پرداخته‌اند، بعنوان مثال میتوان از تعریف ابن عطا درباره ذکر یاد کرد، که ذکر را وسیله زائل ساختن خودبینی بشری معرفی میکند، بیانکه از ماهیت و چگونگی آن سخنی بگوید (۴).

یکی از مباحث قابل طرح در زمینه بررسی اصطلاحات، سهم و تاثیر مکاتب عرفانی در تغییر معانی اصطلاحات و ظهور معانی جدید برای یک اصطلاح و حتی پیدایش اصطلاحات تازه میباشد. مکاتب عرفانی را بر حسب ملاکهای مختلف از یکدیگر متمایز ساخته‌اند. گاه آنها را به مکاتب

۲- انصاری، خواجه عبدالله، منازل السائرین و صدمیدان، ص ۲۶.

۳- ر.ک. مبحث توحید در همین رساله.

۴- همین رساله، ۱۴۲.

«صحو» و «سکر» گاه به مکاتب «وحدت وجود» و «وحدت شهود»، گاه بر حسب مناطق جغرافیائی به حوزه‌های خراسان و بغداد و اصفهان وغیره تقسیم کردند، اما هیچ‌یک از این تقسیمات گویای تمامی معانی و تصورات بهم پیوسته یا متمایز در یک حوزه عرفانی خاص نیست. اگرچه مفاهیمی مثل «وحدت وجود» و «وحدت شهود» دومبنای اولیه تفکر عرفانی را نشان میدهد. اما حدود حوزه‌های فکری مربوطه را نشان نمی‌دهد و بیان‌گر کیفیت اختلافات درونی مکاتب نیست، بویژه آنکه تفاوت مکاتبی مثل مکاتب (صحو و سکر) «عمدتاً» محدود به اختلاف درباره اهمیت و اصالت دو حال یا مقام مزبور می‌گردد، و دامنه اختلافات به معانی سایر احوال و مقامات کمتر کشیده می‌شود. بطور کلی آنچه که در حوزه تصوف و عرفان اسلامی با آن مواجهیم اختلاف میان فرق مختلف صوفیه در نحوه سیر و سلوک است، واختلاف در تفکرات و اصول نظری آنها اندک و محدود به موارد خاص می‌باشد.

هجویری در بیان احوال مشایخ و ذکر طریقت‌های مختلف سلوک از عناوینی مثل طیفوریه، جنیدیه، خرازیه، وسیاریه یاد می‌کند و نشان می‌دهد که تفاوت آنها در توجه و تأکید بر یک‌حال و مقام خاص بوده است «اما الطیفوریه این گروه تولی بهابویزید طیفور بن عیسی البسطامی (رض) کنند و وی از رؤسائے متتصوف بود و از کبراء ایشان و طریق وی غلبه و سکر بود... اما الجنیدیه تولی جنیدیان بهابوالقاسم الجنید بن محمد کنند (رض)... طریق وی مبنی بر صحبت بر عکس طیفوریان... اما الخرازیه تولی خرازیان بابی سعید خراز (رض) کنند... ابتداء عبارت از حال فنا و بقاء او کرد و طریقت خود را جمله‌اندرین دو عبارت مضمر گردانید... اما الخفیفیه خفیفیان تولی بابی عبدالله محمد بن خفیف کنند... و طراز مذهب وی اnder تصوف غیبت و حضور است و عبارت از آن کنند... و صاحب مذهب محمد بن خفیف رضی الله عنهم اجمعین با جماعتی دیگر برآند که حضور مقدم غیبت است...»^۵.

۵ - هجویری، علی بن عثمان، کشف المحتجوب، ۳۱۷، ۳۱۱، ۲۳۵، ۲۲۸.

مکتب عرفانی ابن‌عربی که بعنوان مکتبی متمایز از مکاتب اولیه اسلامی معرفی شده است. در تعاریف و کاربرد اصطلاحات هیچ‌نوع اختلاف اساسی با مشایخ و مؤلفین گذشته ندارد، آنچه که مکتب ابن‌عربی را از مکاتب متقدم متمایز می‌سازد وارد نمودن مباحث نظری در حوزه عرفان و تصوف اسلامی و ارائه برخی از معانی و اصطلاحات جدید می‌باشد.

مطالعه بخش احوال و مقامات کتاب فتوحات مکیه این نکته را به وضوح آشکار می‌سازد که اساساً تعاریف و بحثهای ابن‌عربی درباره احوال و مقامات همان تعاریف مؤلفین گذشته صوفیه بویژه سراج و قشیری می‌باشد که ابن‌عربی گاه به تکمیل آنها پرداخته است. استناد مکرر ابن‌عربی به سخنان مشایخ تصوف در تبیین مبانی و مفاهیم عرفانی نیز مؤید همین معنا می‌باشد. اما در عین حال ما در تدوین این رساله از توجه به اختلافات جزئی درسیر و سلوک و اندیشه‌وادران غافل‌نمانده‌ایم و در مورد هر اصطلاح، در صورت امکان تمیز اختلافات مکتبی، به بحث درباره وجود و آثار این اختلافات پرداخته‌ایم.

شک نیست که بسیاری از اصطلاحات و مفاهیم عرفان اسلامی مأخذ از قرآن کریم و احادیث پیغمبر اکرم (ص) و ائمه اطهار (ع) می‌باشد، لکن از آنجا که بررسی کامل این موضوع مستلزم تحقیقی وسیع و طولانی و در خور تدوین رساله‌ایی جداگانه می‌باشد، مادر این رساله از پرداختن به آن خودداری کردیم و تحقیق کامل و شایسته آن را به وقت دیگر و مجال دیگر موکول می‌کنیم.

بطور کلی اصطلاحات عرفانی را در سه مقوله مختلف می‌توان طبقه‌بندی کرد:

الف - اصطلاحاتی که از ابتدای پیدایش کتب عرفانی مورد توجه و استفاده بوده و کاربرد آنها در قرون بعدی نیز در آثار ابن‌عربی و دیگران ادامه یافته است، ما از آنها به «اصطلاحات اولیه» تعبیر می‌کنیم.

ب - اصطلاحاتی که خاص مکتب عرفان نظری محی الدین بن عربی است و در آثار متقدمین دیده نمی‌شود، و ما از آنها بعنوان «اصطلاحات

ثانویه» یاد می‌کنیم.

ج – اصطلاحاتی که از قرن پنجم و ششم هجری به بعد در نظم و نظر پارسی رایج شده و بهتر است از آنها بعنوان «استعارات و کنایات عرفانی» در شعر پارسی یاد شود.

آنچه که در این رساله مورد بحث و تحقیق واقع شده است تنها اصطلاحات مقولهٔ نخستین، یعنی اصطلاحات اولیه می‌باشد. اما از آنجا که بحث کافی دربارهٔ تمامی اصطلاحات اولیه خارج از حوصلهٔ یک رساله است تحقیق حاضر را اختصاص به گزیده‌بی از اصطلاحات مذبوردادیم. این رساله مشتمل بر یک پیش‌گفتار، چهار مبحث مقدماتی دربارهٔ اصطلاحات، و یک بحث تحلیلی دربارهٔ چند اصطلاح اساسی می‌باشد.

روش ما در تدوین این رساله چنین بوده است که ابتدا به بررسی معانی لغوی هر اصطلاح براساس قاموسهای معتبر پرداخته‌ایم. و سپس بر حسب ترتیب تاریخی، معانی اصطلاح موردنظر را از دیدگاه مشایخ و مؤلفین بزرگ صوفیه مطرح کرده، و در پایان هر مبحث به شرح تحلیلی و تطبیقی آن اصطلاح پرداخته‌ایم. در این مباحث بی‌آنکه قائل به تطور زمانی معانی اصطلاحات باشیم، تفاوت موجود میان معانی را، که بر حسب عوامل مختلفی که قبل از مهمترین آنها یاد کردیم، مورد بررسی قرارداده‌ایم. علاوه بر این در مورد هر اصطلاح در صورتی که نظریه و دیدگاه مکتبی خاص در تعریف و تبیین آن مؤثر و دخیل بوده است، تفاوت معانی را بر حسب مکاتب و شیوه‌های تفکر مختلف نیز بازنموده‌ایم.

آغاز و علل وضع اصطلاحات عرفانی:

از وقتی که عرفان و تصوف اسلامی از مرحلهٔ حال عبور کرد و وارد جرگه «قال» گشت، بدون آنکه در اینجا بخواهیم از مرحلهٔ «احتیال» آن سخن بگوئیم^(۶). رسائل و کتب متعددی دربارهٔ مصطلحات آن به رشته

۶ – اشاره‌ئی است به این سخن شیخ محمد بن علی قصاب که: «كان التصوف حالاً فصار قالاً، ثم ذهب الحال والقال وبقي الاحتياط» (ابن منور محمد. اسرار التوحيد، محمدرضا شفیعی کدکنی، ۲۶۵).

تحریر درآمد. البته از دیدگاه تصوف، حال هیچگاه قابل تبدیل به قال نیست، و اگر از طریق «قال» و «علم» از حال سخن میرود چیزی جز تعبیر از حقیقت به مجاز نیست. بهر حال وضع اصطلاحات در مرحله مزبور امری اجتناب‌ناپذیر بود. زیرا تصوف بصورت شعبه‌بی از علوم بشری مطرح می‌شد، و تفہیم و تفاهم در آن نیازمند به اصطلاحات خاصی در این زمیه بود، حال اگر به این نکته توجه شود که در تصوف پوشاندن اسرار از بیگانگان از لوازم طریقت بشمار می‌آید، ضرورت وضع اصطلاحات برای معانی گسترده و مکتوم در آن بیش از هر علم دیگری احساس می‌گردید.

هجویری در کتاب *کشف المحبوب* در فصلی تحت عنوان «کشف-الحجاب العاشر فی بیان منطقهم و حدود الفاظهم و حقایق معانیهم» درباره علت وضع اصطلاحات عرفانی چنین می‌گوید:

«بدان اسعد که الله کی مرا هل هر صنعتی را و ارباب هر معاملتی را با یکدیگر اندر جریان اسرار خود عبارات است و کلماتی کی بجز ایشان معنی آن ندانند، و مراد وضع عبارات دوچیز باشد: یکی حسن تفہیم و تسهیل غوامض را تابه‌فهم مرید نزدیکتر باشد، و دیگر کتمان سررا از کسانی که اهل علم نباشند و دلائل آن واضح است. چنانکه اهل لغت مخصوص‌اند عبارات موضوع خود، چون فعل ماضی و مستقبل و صحیح و معتنل و اجوف ولطیف و ناقص و مثلهم و اهل نحو مخصوص‌اند. عبارات موضوع خود چون رفع و نصب و فتح و حفظ و جر و کسر و منصرف و نامنصرف و آنچ بدين‌ماند و اهل عروض مخصوص‌اند به عبارات موضوع خود...» (۷).

به دلیل همین ضرورت استعمال اصطلاحات اکثر مؤلفین آثار اولیه عرفانی همواره بخشی از کتاب خود را اختصاص به تعریف و توضیح اصطلاحات مزبور داده‌اند، که از آن جمله‌اند کتاب *اللمع فی التصوف* تالیف سراج طوسی، *التعرف لمذهب اهل التصوف* تالیف کلابادی، رساله قشیریه اثر ابوالقاسم قشیری، *کشف المحبوب* تالیف علی بن عثمان

هجویری و عوارف‌المعارف تالیف سهروردی.
در این آثار علاوه بر آنکه تمام کتاب توضیحی است درباره احوال و مقامات عرفانی، باب مستقلی نیز بمنظور بیان اصطلاحات در آنها مفتوح گشته است.

آغاز و کاربرد اصطلاحات عرفانی با کنایات و استعارات و تشییهات صوفیانه را در شعر و ادب پارسی می‌توان قرن پنجم هجری دانست. از قرن پنجم به بعد که اشعار خمری و عاشقانه در تصوف و بویژه در نزد مشایخ خراسان مورد توجه واقع گشت، کنایات و استعارات نیز بصورت رمزی از تجلیات الهی و حقایق ما بعد الطبیعی در تصوف و عرفان اسلامی جایگاه و مقام ویژه یافت. اینکه در آثار کسانی مثل سراج و کلابادی و قشیری ضمن بحث درباره اصطلاحات تصوف جائی برای بحث درباره الفاظ شعری نمی‌یابیم، علت آن تنها عدم رواج یا آغاز رواج استفاده از این الفاظ نبوده است، بلکه ظاهر آنست که مؤلفین مذکور آنها را در زمرة اصطلاحات این قوم تلقی نمی‌کردند، چنانکه هجویری در عین آنکه درباره اینگونه الفاظ رمزی و استعارات در شعر پارسی سخن می‌گوید و درباره آنها بحث می‌کند، اما هیچگاه آنها را از جمله اصطلاحات صوفیه بشمار نمی‌آورد.

اینکه بعضی از نویسندهای^(۸) عدم رواج قبلی استعارات را باقید احتمال ناشی از غلبه روح زهد و عبادت بر تصوف تا نیمه دوم قرن چهارم و اوائل قرن پنجم دانسته‌اند. و رواج آنرا در قرون بعدی معلول غلبه روح سکر و شیوه قلندری و رندی و ملامتی قلمداد کردند. قابل قبول نمی‌باشد. زیرا نمی‌توان مدعی شد که صحو و سکر با جنید و با یزید در تصوف پدید آمده است. بلکه آن دو صوفی بزرگ نماینده‌گان بارز این دو طریقه بوده‌اند. علاوه بر این اساساً عشق و عاشقی پیوندی ناگسته با عرفان و تصوف دارد، و حقیقت تصوف چیزی جز عشق به حق و اولیاء حق نیست، پس چگونه می‌توان پذیرفت که زمانی بر تصوف گذشته که خالی از عشق

۸- پور جوادی، نصرالله، «شعر حلال و حرام» از نشر دانش سال ششم، شماره ۵، ۱۳۶۵.

بوده و روح زهد برآن حاکم بوده است؟ عباراتی که از مشایخ بزرگی نظیر ابراهیم ادهم و معروف کرخی در دست است، گواه صادقی براین مدعای میباشد. چنین بنظر میرسد که اینگونه نظریات صرفاً تقلید از نظریات خام مستشرقین است، مستشرقینی که تا آنجا پیش رفتند که تصوف و عرفان اسلامی را سرچشمه گرفته از عرفان هندی و بودائی و یونانی و غیره دانستند، و یا بعضی همچون نیکلسون بارها تغییر موضع دادند، تا آنکه بالاخره بهاین حد اعتراض کردند که هسته اصلی تصوف و عرفان اسلامی را معارف و تعالیم اسلامی تشکیل می‌دهد.

یکی از نکات جالب در زمینه اصطلاحات عرفانی، رابطه میان معانی والفاظ اصطلاحات مذبور با معانی والفاظ موجود در قرآن کریم و روایات می‌باشد، کسانی که با قرآن کریم و روایات پیغمبر اکرم (ص) و اهل بیت طاهرین (ع) آن حضرت آشنایی و انس دارند، بوضوح در می‌یابند که اصطلاحات اصلی و عمدۀ عرفانی را بسهولت میتوان از آیات و اخبار استخراج نمود. و این همان معنایی است که قطب الدین منصور بن اردشیر عبادی نیز در ابتدای رکن چهارم کتاب خود موسوم به «التصفیه فی احوال المتصوفه» تحت عنوان «در اصطلاحات و الفاظ علمی» از آن یاد می‌کند: «بدانکه هر قوی را از اقواء مأدمیان در علم خویش مصطلحات و عبارات باشد بخلاف یکدیگر هر چند که در معانی تفاوت نباشد، و اصطلاحات ارباب طریقت مستخرج باشد از قرآن و اخبار و این چنین نیکوتر از مستخرجات اوهام و ظنون باشد» (۸۴مکرر).

بدون آنکه بخواهیم در اینجا وارد مبحث گسترده‌ی شویم که خود در حوصله کتاب مستقل دیگر است، تنها یادآور میشویم که شدت‌آمیختگی توضیحات ابوطالب مکی در کتاب «قوت القلوب» درباره مقامات و احوال عرفانی با آیات و اخبار و استناد همیشگی خواجه عبدالله انصاری به آیات قرآن کریم در بیان درجات منازل سیر و سلوک شاهد گویائی براین مدعای می‌باشد.

۸۴ مکرر - عبادی، قطب الدین منصور، التصفیه فی احوال الصوفیه، ۱۸۷.

اصطلاحات در آثار و کتب اولیه عرفانی :

در آثار و کتب اولیه عرفانی جز در بعضی از کتب مثل الرعایه لحقوق الله عزوجل اثر حارث محاسبی و قوت القلوب تالیف ابوطالب مکی، بحث درباره اصطلاحات صوفیه جایگاه مهمی را بخود اختصاص داده است. در این بخش به اختصار بهذکر برخی از ویژگیهای بحث اصطلاحات در کتب اولیه عرفانی مبپردازیم، و افزون برآن نگاهی خواهیم داشت به سه کتاب مهم عوارف المعرف، فتوحات مکیه، واوصاف الاشراف.

کتاب الرعایه لحقوق الله عزوجل^(۹) (۹) تالیف ابو عبدالله حارث بن اسد محاسبی (۱۶۵-۲۴۳) بعنوان اولین کتابی که از صوفیان نخستین در دسترس است، فاقد مبحث مستقلی درباره اصطلاحات این قوم میباشد. این کتاب مشتمل بر شصت و دو باب است، در آن به تفصیل از نحوه رعایت حقوق خداوند سخن بمیان آمده است که رعایت آن سبب پاکی و طهارت سالک از ریا و عجب و کبر و سایر صفات ذمیمه می‌گردد. بهمین مناسبت درباره احوال و مقامات مباحث متعددی در این کتاب مطرح شده است، اما درباره هیچیک از آنها محاسبی تعریفی که جنبه اصطلاحی داشته باشد، بدست نمی‌دهد جز در چند موضوع که تعاریف مزبور ضمن سایر تعاریف، زیر عنوان مربوطه در این رساله خواهد آمد.

کتاب اللمع فی التصوف تأليف سراج طوسی است. یکی از ویژگیهای کتاب اللمع در زمینه اصطلاحات آنست که در بخش مربوط به احوالات و مقامات سراج اقوال مختلف مشایخ را بر حسب مراتب مختلف سالکین طبقه‌بندی نموده و باین وسیله تباین ظاهری اقوال را بنحو قابل قبولی توجیه نموده است، اگرچه در برخی از موارد رابطه تعریف نقل شده و طبقه‌بندی ارائه شده از سوی سراج بنحو کامل روشن نیست. سراج در «باب فی کیفیة

۹- محاسبی، حارث بن اسد، الرعایه لحقوق الله عزوجل، با مقدمه و ویرایش مارگارت اسمیت، لندن، ۱۹۴۰ م.

الاختلاف في المستبطات اهل الحقيقة في معانى علومهم واحوالهم» پس از ذکر تعاریف مختلفی که درباره «فقیر صادق» از ناحیه مشایخ رسیده است، چنین می گوید: وقد اختلف هولا فی اجوبتهم کاختلفهم فی اوقاتهم واحوالهم وكل ذلك حسن ولكل جواب من اجوبتهم اهل بیلیق بهم ما جابوا وهی فایدة و نعمة و زیادة لهم ورحمة» (۱۰) .

یعنی: «صوفیه در جوابهایشان اختلاف کردند مانند اختلافی که در اوقات و احوال کرده بودند. و تمام آنها نیکواست و برای هرجوابی از آن اهلی شایسته است، و آن پاسخها دارای فایده و نعمت و زیادتی و رحمتی برای آنان است».

دیگر از ویژگیهای اللمع آنست که همه جا سعی نموده است رابطه میان تعریف یک حال یا مقام و بطور کلی یک اصطلاح را با آیات قرآن کریم و گاه با روایات ماثور از پیغمبر اکرم (ص) نشان دهد. علاوه بر مباحث اولیه که مؤلف در آنها به مناسبت از احوال و مقامات سخن گفته است، در مبحث «كتاب المسائل و الاختلاف اقاویلهم فی الاجوبه» نیز او با ذکر مثالهایی نظیر تفاوت پاسخ به سؤال مربوط به معنای «جمع و تفرقه» و «فناء وبقاء» مجدداً به بیان تفاوت بین تعاریف مشایخ از برخی از مقامات واحوال می پردازد. مهمترین ویژگی این کتاب آنست که باب مبسوطی در بیان و توضیح الفاظ و اصطلاحات تصوف تحت عنوان «باب فی شرح الالفاظ المشکلة الجاریه فی کلام الصوفیه» در آن مفتوح گشته است که حدود ۴۰ صفحه از کتاب را دربر گرفته است.

کتاب «قوت القلوب فی معاملة المحبوب و وصف طریق المرید الى مقام التوحید» تأليف ابوطالب محمد بن ابیالحسن علی بن عباس مکی حاوی دو جزء یا دو مجلد می باشد که مؤلف در آن به تفصیل به ذکر احوال و مقامات اهل سلوک پرداخته و مراتب مختلف هر یک از مقامات را با استناد آیات و روایات بازنموده است. ابوطالب مکی در مباحث مربوط به احوال

و مقامات، تعاریف موجز خاصی از آنها بددست نداده است و پیش از آنکه بخواهد به تعریف بپردازد بهبیان احکام و آثار مقامات پرداخته است. استناد او به آیات و اخبار بسیار چشمگیر می‌باشد و آنچنان تعاریف را با آیات و روایات در هم آمیخته است که بددست آوردن تعریف روشنی از یک حال یا مقام، جز در موارد استثنایی بسیار دشوار مینماید. عنوان نمونه قسمتی از شرح مقام خوف را در اینجا می‌آوریم: «شرح مقام الخوف و وصف الخائفين وهو الخامس من مقامات اليقين. قال الله عزوجل وما يعقلها الا العالمون فرفع العلم على العقل وجعله مقاما فيه وقد قال سبحانه تعالى انما يخشى الله من عباده العلماء، فجعل الخشية مقاما في العلم حققه سهام والخشية حال من مقام الخوف اسم الحقيقة التقوى والتقوى معنى جامع للعباده و هي رحمة الله تعالى للأولين والآخرين ينظم هذين المعنيين قوله تعالى يا أيها الناس عبدوا ربكم الذي خلقكم والذين من قبلكم تتقدون و قوله تعالى... والخوف حال من مقام العلم وقد جمع الله تعالى للخائفين ما فرقه على المؤمنين وهو الهدى والرحمه... فالخوف اسم جامع لحقيقة الإيمان وهو علم الوجود والإيقان وهو سبب اجتناب كل نهى» (۱۱).

يعنى: «شرح مقام خوف و وصف خائفين که پنجمین مقام از مقامات يقين است. خداوند عزوجل فرمود جز عالمان آن را تعقل نمی‌کند، پس خدا علم را بر عقل برتری بخشید و مقامی در آن قرارداد، باز خداوند سبحان فرمود: در میان بندگان خدا، فقط علماء در مقابل او خاشع هستند. پس خشیت را مقامی در علم قرارداد و بواسیله خشیت، علم را اثبات کرد، خشیت حالی از مقام خوف است که اسم برای حقیقت تقوى است و تقوى معنای جامعی برای بندگان است و رحمت است برای اولین و آخرين و قول خداوند متعال این دو معنی را برشته نظم می‌کشد «که ای مردم پروردگار تان را بپرسید که شما و افراد قبل از شما را آفرید تا شاید تقوى پیشه کنید و قول خداوند متعال ... و خوف حالی از مقام علم است. خداوند متعال آنچه را که برای مؤمنین جدا کرد، برای خائفین جمع کرد، و آن

هدایت و رحمت است... پس خوف ا اسم جامع برای حقیقت ایمان است که همان علم الوجود و ایقان است و موجب خودداری از هرنگی می‌باشد».

«کتاب «التعرف لمذهب اهل التصوف» تألیف ابو بکر محمد بن کلابادی است. قسمت اول این کتاب شرح مختصری است از عقاید صوفیه در باب برخی از موضوعات کلام اسلامی. از این‌رو در این قسمت از کتاب با عنوانی مماثل «شرح قولهم فی التوحید»، «شرح قولهم فی الصفات»، «الاختلاف فی الكلام ما هو»، «قولهم فی الروية»، قولهم فی القدر و خلق الافعال، روبرو هستیم، که از خلال آنها گاه شرح برخی از اصطلاحات را می‌توان دریافت. بدنبال مباحث مذبور، در قسمت بعد شاهد مباحثی در باب اقوال صوفیه در زمینه احوال و مقامات اهل سلوک می‌باشیم، که به شیوه معمول کتاب، بسیار به اختصار برگزار شده است. نکته مهم آنکه بسیاری از تعاریف مندرج در این کتاب با اندک تفاوت‌هایی منطبق با تعاریف کتاب اللمع می‌باشد که بعنوان مثال یکسانی تعاریف اخلاص و توکل را در این دو کتاب می‌توان یادآورش، البته گاه بعضی از تعاریف مشابه در این دو کتاب به دو گوینده منسوب است. یکی از وجوده اختلاف این کتاب با کتاب اللمع سراج در زمینه تعاریف اصطلاحات این است که مؤلف کتاب تعریف... در پاره‌بی از موارد، اگرچه با عباراتی بسیار کوتاه، به شرح تعاریف مبهم پرداخته است. مثلا در تعریف جنید از انس: «ارتفاع الحشمة مع الوجود الھیۃ» او می‌افزاید «معنى ارتفاع الحشمة: ان يكون الرجاء اغلب عليه من الخوف» «معنى ارتفاع الحشمة آن است که امید و رجاء بیش از خوف بر سالک غالب باشد». همچنین گاه غلط‌هایی در این کتاب مشاهده می‌شود که قطعاً ناشی از سهل‌انگاری در استنساخ یا چاپ کتاب می‌باشد و همین امر سبب شده است که معانی بعضی از اصطلاحات کاملاً واژگون شود. در تعریف شبی از انس آمده است: «وسائل الشبلي عن الانس فقال هو و حشمتک منه» (۱۲). همین تعریف در کتاب اللمع به این صورت آمده است: «الانس

و حشتک منک و من نفسک ومن الكون» (۱۳) یعنی «انس و حشت تو از تو واز نفس تو و از وجود و هستی است». در این کتاب تعاریف متعددی بدون ذکر نام گوینده آنها با عنوانی مثل: «قال غیره...»، «قال بعضهم...»، «قال بعض الکبار...» به چشم می‌خورد، که در رساله حاضر بمنظور رعایت اختصار و با توجه به تشابه موجود میان تعاریف از ذکر آنها خودداری کردیم. کلابادی در توضیح برخی از تعاریف یادآور می‌شود که مضمون تعاریف و اصطلاحات مذبور حتی بوسیله اشاره نیز قابل انتقال نیست، چهرسد به آنکه بتوان کنه احوالی را که آن اصطلاح برای بیان آن وضع شده است، درک نمود. بیان او در آخر مبحث چنین است: «ان لقوم تفر دوابها و اصطلاحات فیها بینهم لا یکاد یستعملها غیرهم، نخبر بعض ما بحصر و نکشف معانیها بقول وجیز. و انها نقصد فی ذلك الى معنی العبارة دون ماتتضمنه العبارة فان مضمونها لا يدخل تحت الاشارة فضلا عن الكشف واما کنه احوالهم فان العبارة عنها مقصورة وهي لاربابها مشهورة» (۱۴) یعنی «برای قوم عباراتی است که بوسیله آن متمایز و جدا از دیگران می‌شوند، اصطلاحاتی بین آنان است که غیر از آنها کسی آنرا استعمال نمی‌کند. ما برخی از آنچه را که حاضر می‌باشد بیان می‌کنیم و معانی آنرا با سخن مختصری روشن مینماییم و قصدمان فقط معنی عبارت بدون محتوا است زیرا که محتوا و مضمون به اشاره در نمی‌آید. تا چهرسد که کشف شود، واما عبارت از بیان کنه احوال آنان قاصر است. و این برای صاحبان آن مشهور است.» با وجود رعایت ایجازی که در سراسر این کتاب بچشم می‌خورد مؤلف یازده صفحه از کتاب را به توضیح معنای «فناء وبقاء، اختصاص داده است و تعاریف متعددی را بر حسب مراتب مختلف مطرح کرده است (۱۵). کلابادی علاوه بر ارائه تعاریف مختلف در این زمینه به بحث درباره برخی از مسائل نظیر: آیا فانی از اوصاف بشریت به اوصاف مذبور عودت داده

۱۳ - سراج، ابونصر، اللمع، ۶۶.

۱۴ - کلابادی، ابوبکر، التعرف، ۱۱۱.

۱۵ - کلابادی، ابوبکر، التعرف، ۱۵۸-۱۴۷.

میشود؟ و یا به بیان دیگر: فنا امری است دائم یا موقت؟ مقام است یا حال؟ می‌پردازد و در ضمن پاسخ باین مسائل باین نکته اشاره می‌کند که در نزد برخی از صوفیه احوال مختلف فنا و بقاء، جمع و تفرقه، غیبت و شهود، وبالاخره سکر و صحواحوال دوگانه مشابهی هستند که با الفاظ مختلف از آنها تعبیر شده است.

یکی دیگر از کتب اولیه تصوف کتاب طبقات الصوفیه تألیف عبد‌الرحمن سلمی (۴۱۲-۳۲۵) می‌باشد، عبدالرحمان از مریدان ابونصر سراج و از استادان ابوالقاسم قشیری بوده است و دارای آثار دیگری نظیر «الاخوة والاخوت من الصوفیه»، «آداب الصحابة وحسن العشرة»، و «آداب الصوفیه»، «تاریخ الصوفیه»، «سلوک العارفین» نیز می‌باشد، که نسخ خطی آنها در کتاب خانه‌های خارج از ایران است. سلمی در این کتاب اقوال مشایخ را در تعریف احوال و مقامات مطرح می‌سازد. تشابه میان تعاریف اصطلاحات در این کتاب با کتب قبلی به‌نحو آشکاری به‌چشم می‌خورد، سلمی برخلاف سراج و کلابادی هیچگاه به توضیح و بیان اقوال مشایخ درباره احوال و مقامات نپرداخته است، بلکه چون هدف او از تألیف این کتاب بیان طبقات صوفیه بوده است، لذا بعد از شرح حال مختصری از هریک از مشایخ صرفاً به‌نقل اقوال آنان مبادرت ورزیده است. و نیز بهمین دلیل هیچ فصل مستقلی که در آن بحث درباره مصطلحات صوفیه در آن مطرح شده باشد، در این کتاب به‌چشم نمی‌خورد.

رساله قشیریه تألیف ابوالقاسم قشیری، مشتمل بر این سه فصل اساسی می‌باشد: «فی بیان اعتقاد الطائفه فی مسائل الاصول»، «فی ذکر مشایخ هذه الطریقه» که از ابراهیم ادهم شروع و به‌احمد بن عطاء روبداری ختم می‌شود، وبالاخره «فی تفسیر الفاظ تدور بین هذه الطائفه و بیان ما یشکل منها» که هر سه فصل مزبور بویژه فصل مربوط به تفسیر الفاظ دارای مطالبی مناسب با مقصود این رساله است. بسیاری از مطالب منقول در بخش احوالات و سخنان مشایخ و نیز قسمتی از مطالب سایر فصول، مأخوذه از قول عبدالرحمان سلمی و کتاب طبقات الصوفیه او می‌باشد. این امر عمدتاً

از آنجا ناشی می‌شود که عبدالرحمن سلمی استاد و پیر ابوالقاسم قشیری بوده است. در زمینه تعریف اصطلاحات، گاهی تعریف مستقلی از یک اصطلاح بدست داده نشده است، اما نکات جالبی درباره محتوای اصطلاح مذبور مطرح شده است که بهفهم ظرائف و لطائف مندرج در آن اصطلاح کمک می‌کند. عنوان مثال می‌توان بهتوضیحی که زیر عنوان «الستر والتجلی» آمده است اشاره نمود. در این کتاب برخی از تعاریف به مشایخی متفاوت با مشایخ مذکور در کتاب طبقات الصوفیه سلمی نسبت داده شده است. مثل این تعریف از تقوی: «التقوی مجانبه ما يبعدك عن الله تعالى» که در طبقات الصوفیه سلمی به محمد بن خفیف و در رساله قشیریه به ابو عبدالله رودباری نسبت داده شده است. در مورد برخی از اصطلاحات مثل «زهد» و «رضا» در این کتاب تعاریف متعدد و مشابهی عرضه شده است. که در رساله حاضر بمنظور احتراز از اطاله کلام تنها چند تعریف از برخی از مشاهیر انتخاب و نوشته شد. برای برخی از اصطلاحات در این کتاب، ضمن طرح آنها، تعریفی بدست داده نشده است، و احتمالاً بعلت ظاهر بودن معنای آن و یا فقدان تفاوت مهم میان معنای لفظی و اصطلاحی بوده است. در اینگونه موارد مؤلف صرفاً به ذکر تفاوت آن واژه با واژه‌های متضاد و بیان احوال مشایخ در این زمینه اکتفاء نموده است. مانیز برای بهتر روشن شدن مطلب، مقداری از آن توضیحات را زیر عنوان مربوطه آورده‌ایم، بدون آنکه توضیحات مذبور تعریفی برای آن اصطلاح باشد. نکته جالبی که در رساله قشیریه به چشم می‌خورد سیر تطوری است که معنای بسیاری از اصطلاحات از حد شریعت و ظاهر بسوی طریقت و باطن دارد. عنوان مثال نگاه کنید: به عنوانیں «محو واثبات» و «فنا و بقاء»^(۱۶) در این رساله، در تعریف برخی از اصطلاحات، بجای تعریف

اصطلاح مزبور از آثار ظهور حال یا مقام مربوط به آن سخن به میان آمده است. مثل تعریف ابو عثمان حیری از یقین: «الیقین قلة الاهتمام لغد» (۱۷) که در اینگونه موارد نیز ما از ضبط اینگونه تعاریف فروگذار نکردیم. کتاب *کشف المحبوب* تألیف علی بن عثمان جالبی هجویری است. هجویری که در سال ۶۵ هـ. ق وفات یافت دارای آثاری در تصوف است که از آن جمله‌اند: *منهاج الدین*، کتاب فنا و بقاء در شرح کلام حسین بن منصور حلاج، *نحر القلوب*، *اسرار القلب*، و *کشف المحبوب* که مهمترین آنها همین کتاب اخیر الذکر می‌باشد. یکی از ویژگیهای مهم کتاب *کشف المحبوب* شرح مستوفای است که بر اقوال مشایخ بویژه در زمینه اصطلاحات در آن به چشم می‌خورد. بعنوان مثال هجویری با آنکه اقوال محدودی از مشایخ را نقل کرده است، اما حدود هفت صفحه از کتاب را اختصاص به شرح معنای دو اصطلاح مزبور داده است و سعی بلیغ کرده تا با دیدی نقادانه معنای روشنی را در این زمینه ارائه دهد. در این کتاب نیز مانند کتاب تعرف اقوالی از برخی از مشایخ بدون ذکر نام آنها آورده شده است، که چون نام آنها مشخص نبوده از ذکر اقوال مزبور، جز در موارد استثنائی، خودداری کردیم، دیگر از ویژگیهای این کتاب بیان آراء مختلف در برخی از مسائل و به احتجاج و داوری نشستن درباره آنها می‌باشد. بعنوان مثال این مطلب را در بحث راجع به رابطه علم و معرفت و تفاوت آن دو با یکدیگر، و بحث راجع به حلولیه و رد اعتقاد آنها، و نیز داوری بین قول جنید و شبی درباره معنای وجود، میتوان بوضوح مشاهده کرد (۱۸).

روش هجویری در توضیح اصطلاحات در این کتاب آنست که ضمن بیان طریقه‌های مختلف تصوف، بر حسب تأکیدی که هر طریقه بر روی معنای یک یا دو اصطلاح داشته است به توضیح اصطلاحات مزبور می‌پردازد. بعنوان مثال او صحو و سکر را ضمن بحث درباره طریقه طیفوریه، و جمع و تفرقه را ضمن مبحث طریقه سیاریه، و حال و مقام را در ضمن بحث

۱۷- همان مأخذ، ۴۸۹.

۱۸- هجویری، علی بن عثمان، *کشف المحبوب*، ص ۳۴۲ و ۵۴۰.

در باره طریقه حارثیان مطرح می‌سازد. علاوه بر این، هجویری در این کتاب باب تازه‌بی را تحت عنوان «*کشف الحجاب العاشر فی بیان منطقهم و حدود الفاظهم و حقایق معانیهم*» افتتاح می‌کند. این مبحث حدود سی صفحه از کتاب را اشغال می‌کند و به شرح برخی از اصطلاحات عرفانی اختصاص دارد. هجویری در این مبحث عمده‌تاً به بیان تفاوت معانی اصطلاحات نزدیک بهم می‌پردازد، مثل تفاوت وقت و حال، تمکین و مقام. در برخی از موارد مؤلف سعی نموده است تا اصطلاحات را با کوتاهترین عبارات تعریف نماید، مثل تعریف «وارد» به «حلول معانی بدل» و تعریف «زوائد» به «زیادت انوار باشد بدل» (۱۹). در این کتاب برخلاف کتابهای نظیر *اللمع فی التصوف* بندرت به تعریف اصطلاحات بر حسب مراتب و درجات مختلف سالکین بر می‌خوریم، و مؤلف اکثرًا تعریف واحدی از یک اصطلاح بدست می‌دهد. یکی از ویژگیهای بارز این کتاب آنست که هجویری همچون سراج و قشیری در اکثر موارد به نقل سخنان مشایخ اکتفاء نکرده و خود تعریفی از اصطلاح مورد بحث ارائه نموده است. از جمله نکات جالب آنکه در این کتاب در تعریف ذکر و ویژگیهای آن سخنی بیان نیامده است، در حالیکه ذکر از امهات ابزار سلوک است.

در دو کتاب *منازل السائرین و صدمیدان* و نیز در رساله *علل المقامات*، خواجه عبدالله انصاری به ذکر احوال و مقامات و ویژگیهای صاحبان آنها پرداخته است. خصوصیت عمده آثار فوق در بیان درجات سه‌گانه احوال و مقامات می‌باشد و خواجه در اکثر موارد برای هریک از درجات مذبور تعاریفی ارائه نموده است، که بعدها مورد توجه بسیاری از مؤلفین بویژه ملا عبد الرزاق کاشانی واقع شده است، بنحویکه انعکاس آنها را در تعاریف ملا عبد الرزاق کاشانی و شاه نعمت الله ولی بخوبی میتوان مشاهده نمود. عمده تعاریف را در کتاب *منازل السائرین* میتوان یافت، در حالیکه در

کتاب صدمیدان جز در موارد نادر و آنهم بنحو بسیار موجز و مختصر: خواجه عبدالله به تعریف حال یا مقام مورد نظر پرداخته است. کوشش او در کتاب صدمیدان عمدتاً هتمرکز بر تمیز و تسمیه مراتب حال یا مقام، و ذکر نشانه‌ها و لوازم آن، و گاه اشاره به تفاوت یکی با دیگری است. بعنوان مثال سخن خواجه را درباره تجرید دراینجا می‌اوریم: «از میدان زهد میدان تجرید زاید. قوله تعالی: «ولاتمدن عینیک» تجرید در سه چیز است: در تن و دل و سر. تجرید نفس طریق قرایانست. و تجرید دل طریق صوفیانست. و تجرید سر طریق عارفانست. تجرید نفس سه‌چیز است: دنیا طلب ناکردن، بر فایت تأسف ناخوردن، و آنچه بود نهفتن، و تجرید دل سه‌چیز است: آنچه نیست نیوسیدن، و آنچه هست قیمت نانهادن، و بهتر که آن نترسیدن، تجرید سر سه چیز است: «بر اسباب نیارامیدن، در راه حق نشان خود ندیدن، و از حق بازنگشتن» (۲۰).

کتاب «التصفیہ فی احوال المتصوفه» یا «صوفی نامه» تألیف قطب‌الدین ابوالمظفر منصور بن اردشیر عبادی، نیز در بردارنده تعاریفی از احوال و مقامات و سالکین الی الله است. این کتاب مشتمل بر چهار رکن و یک مقدمه است که در رکن دوم و سوم آن مؤلف به توضیح درباره اعمال و احوال متصوفه پرداخته و ضمن آن ویژگیهای بسیاری را در باب احوال و مقامات بیان داشته است. رکن چهارم تحت عنوان «در اصطلاحات و الفاظ علمی» اختصاص به توضیح اصطلاحات و الفاظ این قوم دارد. در این بخش از کتاب مؤلف به شرح معانی اصطلاحات نظری قرب و بعد، تبعض و بسط، محو و سکر پرداخته و با بیانی بسیار ساده برخی از لطائف مندرج در این الفاظ را توضیح داده است. عبادی برخلاف اکثر مؤلفین اولیه صوفیه، در توضیح اصطلاحات کمتر به سخنان مشایخ طریق استناد جسته است و در بیان او با وجود سلاست و روانی عبارات، گاه عمق لطافت معانی باز نموده نشده است. اگر به این نکته توجه شود که شهرت عبادی

عمدة مرهون قدرت وعظ و خطابه او بوده است، علت گذار سطحی او از معانی بعضی از احوال و مقامات بهتر روشن می‌شود.

در رکن چهارم کتاب کیمیای سعادت ابوحامد محمد غزالی تحت عنوان منجیات که مشتمل بر بحث‌هایی مثل توحید، صبر و شکر، فقر و زهد، خوف ورجاء می‌باشد، تعاریفی از برخی از احوال و مقامات می‌توان یافت. غزالی در این بخش از کتاب ضمن بحث تفصیلی درباره بعضی از مقامات و درجات و مراتب آنها، به مناسبات‌های مختلف اقوال مشایخ را نیز نقل کرده است چنانکه زمینه تفصیلی بحث، گاه او را وارد مباحث کلامی نموده، که بعنوان نمونه می‌توان از بحث او درباره توکل یاد کرد (۲۱).

رساله اصول عشره تأليف شیخ نجم‌الدین کبری متنضم شرح و تعریف ده اصل می‌باشد که مرگ ارادی و اختیاری سالک مبتنی بر آنها است اصول مزبور عبارتند از: توبه، زهد، توکل، قناعت، عزلت، مداومت ذکر، توجه به حق، صبر، مراقبه، رضا. شیوه شیخ نجم‌الدین کبری در بیان اصول مزبور آنست که با قیاس به حالت مرگ غیر ارادی تعریف ساده‌بی از هریک بدست میدهد و به آیه یا حدیثی در تأیید تعریف خویش استناد می‌کند برخلاف خواجه عبدالله انصاری، شیخ نجم‌الدین هیچ‌گاه متعرض درجات و مراتب احوال و مقامات مورد نظر نمی‌شود و از ورود در مباحث نظری و کلامی خودداری می‌نماید، و طریق ایجاز در ارائه تعاریف را از دست نمیدهد، بعنوان مثال او توکل را چنین تعریف می‌کند: «وَثَالِثُهَا: التوکل علی الله وهو الخروج عن الاسباب والکسب بالکلیه – ثقة بالله تعالى هو بالموت: «من يتوکل علی الله فهو حسنه» (۲۲).

در کتاب عوارف‌المعارف تأليف عبدالقاهر بن عبدالله سهروردی، چون توجه اصلی مؤلف معطوف به جنبه‌های عملی تصوف است، و ذکر

۲۱ - غزالی، ابوحامد محمد، کیمیای سعادت، ۵۲۷-۵۶۸.

۲۲ - کبری، شیخ نجم‌الدین، الاصول‌العشره، ترجمه و شرح عبدالغفور لاری، تهران، انتشارات مولی، ۱۳۶۳، ص ۴۷.

آداب مختلف سلوك در طهارت ووضو ونماز وغیره بیش از یک سوم کتاب را به خود اختصاص داده است، لذا برخلاف کتاب اللمع ویا کشف المحبوب تا فصل پنجه و هشتم کتاب بندرت تعریف یا اظهار نظری از خود مؤلف درباره یک اصطلاح به چشم میخورد و غالباً بهذکر اقوال مشایخ گذشته اکتفا شده است. البته در برخی از موارد، مثل بحث درباره ملامتیه و قلندریه، مؤلف در مقام مقایسه به بیان نکات لطیفی میپردازد که ضمن آن معانی برخی از اصطلاحات والفاظ بهتر روشن میشود. اما از فصل پنجه و هشتم تا آخرین فصل یعنی شصت و دوم، مباحث کتاب صورت دیگری به خود میگیرد. از فصل پنجه و هشتم به بعد مؤلف به توضیح درباره حال و مقام و تفاوت آنها، و بیان اقوال مشایخ در این زمینه میپردازد و نظریات و تعاریفی از سوی خویش ارائه میدهد، تنها در باب شصت و دوم است که سهروردی به شرح برخی از اصطلاحات صوفیه مبادرت میورزد، در حالیکه این باب بیش از هشت صفحه از کتاب را اشغال نمینماید.

جلد دوم کتاب فتوحات مکیه تألیف محبی الدین بن عربی نیز یکی از مآخذ در تحقیق معانی اصطلاحات است. بیش از نیمی از صفحات این مجلد به بحث درباره احوال و مقامات اختصاص یافته است و ابن عربی با شیوه خاص خویش وارد مباحث نظری و عقلی در پیرامون احوال و مقامات مزبور گشته و درجات و مراتب تازه‌بی را از آنها مطرح میسازد. روش او در تعریف اصطلاحات آنست که ابتدا تعریف مشهوری از یکی از مؤلفین بزرگ صوفیه – بویژه قشیری – درباره اصطلاح موردنظر بدست میدهد، و بدنبال آن وارد بحث نظری شده و در مقدمه یا ضمن آن تعریفی از خود ارائه مینماید. سعی او همواره بر تکمیل یا اصلاح تعریف گذشتنگان است، و در پی چنین کوششی است که در برخی از موارد درجات و مراتب جدیدی از مقام مورد نظر را نیز مطرح میکند.

کتاب اوصاف الاشراف تألیف خواجه نصیر الدین طوسی که در شرح مراحل سلوك نگاشته شد و از ایمان شروع و به بقاء ختم میشود، حاوی نکات ارزنده‌بی در تعریف مقامات عرفانی میباشد. شیوه خواجه در

شرح و تعریف هر مقام آنست که ابتدا تعریف لغوی آن را بدست میدهد و سپس به بیان ویژگیهای مقام مزبور میپردازد، و در صورت لزوم در جات و مراتب آنرا مطرح می‌سازد. خواجه نصیر ضمن توضیح مقامات گاه وارد مباحثت کلامی شده و از بیان لطائف آن مقام بازمانده است. مثلاً در بحث راجع به مقام توکل وارد مباحثت کلامی جبر و قدر گشته است. بیان خواجه در این کتاب درباره مقامات بسیار موجز و در عین حال ساده و نزدیک به فهم مبتدیان است. عنوان مثال تعریف او را از مقام وحدت در اینجا می‌آوریم: «*قَالَ اللَّهُ تَعَالَى سَبَحَانَهُ لِمَنِ الْمَلَكُ الْيَوْمَ لِلَّهِ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ، وَهُدُوتُهُ كَثُرٌ أَيْدِيهِ وَدَرِّ وَهُدُوتِهِ أَنَّ شَابِيهِ نَبَشَّدُ وَأَنْجَا سَكُونَ وَحْرَكَتَ وَفَكَرَ وَذَكْرَ وَسَيْرَ وَسْلُوكَ وَظَلْبَ وَطَالِبَ وَمَطْلُوبَ وَنَقْصَانَ وَكَمَالَ هُمَّهِ مَنْعَدِمَ شَوْدَكَهُ: «إِذَا بَلَغَ الْكَلَامَ إِلَى اللَّهِ فَامْسِكُوا»* (۲۳).

ویژگیهای رسائل اصطلاحات عرفانی :

بدنبال رشد روزافزون جنبه‌های نظری تصوف و ظهور اصطلاحات خاص مکتب ابن‌عربی و توسعه کاربرد اصطلاحات و استعارات عرفانی در شعر پارسی ضرورت نگارش رساله‌های مستقلی در زمینه اصطلاحات عرفانی، بیش از پیش احساس گردید. در این زمینه رسائل متعددی نظیر رسائل اصطلاحات شیخ نجم الدین کبری، ابن‌عربی، ملا عبدالرزاق کاشانی، فخر الدین عراقی، شاه نعمت‌الله ولی، بر شته تحریر کشیده شد، رسائل مزبور برحسب یک یا چند خصوصیت عمدی قابل دسته‌بندی در گروههای متمایز می‌باشد، بطور کلی آنها را به پنج گروه عمدی می‌توان تقسیم نمود:

۱- گروه اول رسائلی هستند که مؤلف با جمع‌آوری معانی مختلف اصطلاحات از کتب مشايخ و مؤلفین گذشته، هجموونه گستردگی از اصطلاحات را فراهم آورده است، و در این کار به ترتیب تاریخی ظهور معانی اصطلاحات و مقایسه و تطبیق میان معانی مختلف آنها توجهی نداشته

است. نمونه بارز این گروه از رسائل رساله‌بی است موسوم به «مفتاح-الحقایق فی کشف الحقائق» (۲۴). اثر سلطان محب الدین پادشاه قادری متخلص به‌مالک. مؤلف در مقدمه یادآور می‌شود که در نوشتن این کتاب از کتابهایی مثل مرآت‌العارفین، گلشن‌راز، لوایح، مفتاح الخزان، نشاط العشق و تجلیات نورانی، منطق‌الطیر، استفاده کرده است. عنوان مثال، در اینجا تعریف برزخ را از صفحه ۱۱، کتاب مذبور نقل می‌کنیم:

«برزخ در لغت بالفتح وزای معجمة مفتوح و خای معجمه چیزی که میان دو چیز مخالف حایل باشد... اصطلاح: نزد صوفیه برزخ در چند جای استعمال می‌شود، یکی آنکه عالم مثل را برزخ گویند که آن در عالم اجسام و عالم ارواح برزخ است، دوم آنکه ممتنع الوجود را برزخ گویند که آن مابین ارواح و اعيان، برزخ است، سوم آنکه دل را برزخ گویند که در میان روح و تن مضغه، برزخ است. چهارم آنکه صدر برزخ است، در میان دماغ و دل. پنجم: آنکه وحدت یعنی حقیقت محمدی (ص)، برزخ است مابین احادیث و احادیث، و نیز اینرا برزخ البرازخ و برزخ کبری گویند که آن در ذات و صفات و ظهور و خفا، برزخ واقع شده است. «مرج البحرين یلتقان بینهما برزخ لا یغیان» مراد از این برزخ است. ششم: آنکه در عالم و معلوم و علم برزخ است، آنهم اشارت به حقیقت محمدی (ص) است. هفتم: آنکه در اعيان و وجود اسماء بزرزخ است. عرض، مثال و ممتنع الوجود و دل و علم و اسماء و وحدت و صور و غيره را برزخ گویند و برزخ اول همین مرتبه وحدت است.

۲- گروه دوم رسائلی هستند که از آنها عنوان «رسائل مشکوك» یاد می‌کنیم، و مقصود از آنها رسائلی است که انتسابشان به نویسنده رساله مورد تردید می‌باشد. رساله اصطلاحات ابن‌عربی و رساله اصطلاحات شیخ‌نجم‌الدین‌کبری و رساله اصطلاحات سهروردی از این گروه می‌باشد.

۲۴- قادری، محب الدین، مفتاح‌الحقایق فی کشف الدقائق، چاپ سنگی ۱۲۹۳ ه.

مروری بر رساله اصطلاحات ابن‌عربی و مقایسه آن با بخش احوال و مقامات کتاب فتوحات مکیه این نکته مهم را آشکار می‌سازد که در تعریف بسیاری از اصطلاحات فقط یک یا دو سطر اول از مطالب کتاب فتوحات در زمینه اصطلاحات مذبور، در رساله اصطلاحات آمده است. عنوان مثال در تعریف مکافعه تنها سطر او ل و دوم مطالب مفصل کتاب فتوحات نقل شده است؛ که صرفاً متضمن تقسیم مکافعه و بیان انواع آنست، بدون آنکه تعریفی از آنها بدست داده شده باشد، در حالیکه هدف رساله تعریف اصطلاح می‌باشد حتی گاهی آنچه را که ابن‌عربی در ابتداء بحث یک حال یا مقام عنوان عقیده قوم مطرح نموده است، نه عقیده خویش. در رساله اصطلاحات، عنوان تعریف ابن‌عربی درباره آن اصطلاح مطرح شده است. بنابراین چنین بنظر میرسد که احتمالاً رساله مذبور استتساخ عجولانه‌یی از برخی از عبارات کتاب فتوحات است که بواسیله شخص دیگری انجام شده است.

رساله اصطلاحات سهروردی و رساله اصطلاحات شیخ نجم الدین کبری که تعداد اوراق هریک از آنها از هفت ورق تجاوز نمی‌کند، بدلیل عدم مشابهت تعاریف مندرج در آنها با تعاریف و مطالب سایر آثار مهم مشايخ مذبور، جزء این گروه از رسائل قابل طبقه‌بندی می‌باشند. وجود عناصری از تعاریف مکتب ابن‌عربی در میان تعریفات این دو رساله و نیز مخلوط بودن اصطلاحات اولیه تصوف با استعارات و کنایات شعر پارسی در رسائل مذبور، مؤید تشکیک در انتساب این رسائل به مشايخ مذبور می‌باشد.

۳- گروه سوم از رسائل اصطلاحات، رسائل مستقل می‌باشد. در این گروه از رسائل اگرچه از تعاریف مولفین پیشین استفاده شده است، اما این بهره‌جویی موجب نقض استقلال رساله در تعاریف ارئه شده نگشته است، دو نمونه بارز این دسته از رسائل، رساله اصطلاحات الصوفیه ملا عبد الرزاق کاشانی و رساله اصطلاحات فخر الدین عراقی می‌باشد. ملا عبد الرزاق در تعاریف خویش متأثر از خواجہ عبد الله انصاری و ابن‌عربی است، اما در عین حال تعاریف او در اکثر موارد مستقل از تعاریف

سایرین می‌باشد. با آنکه ملا عبدالرزاق را در زمرة شارحین مکتب ابن عربی دانسته‌اند، اما در بسیاری از موارد تعاریف او با تعاریف مندرج در کتاب فتوحات مکیه دارای تفاوت آشکار است. رساله اصطلاحات فارسی ملا عبدالرزاق کاشانی نیز ترجمهٔ ناقصی از کتاب اصطلاحات الصوفیه عربی او است که مترجم آن گمنام است. رساله اصطلاحات فخرالدین عراقی نیز که به ارائه تعاریف استعارات عرفانی شعر پارسی پرداخته است در این گروه جای دارد.

۴- گروه چهارم رسائلی هستند که مؤلف، در آنها به ترجمه و تلخیص تعاریف دیگران پرداخته و گاهی از خود نیز، تعریف یا طبقه‌بندی جدیدی را بر آنها افزوده است. نمونه بارز این دسته از رسائل، دو رساله اصطلاحات و تعریفات شاه نعمت‌الله ولی می‌باشد. تعاریف مندرج در رساله تعریفات او عمده‌تاً مقبس از کتاب فتوحات مکیه ابن عربی، و تعاریف رساله اصطلاحات او در اکثر موارد ترجمه‌ای از تعاریف رساله اصطلاحات الصوفیه ملا عبدالرزاق کاشانی می‌باشد ولی در عین حال تعریفات جدیدی نیز در آن به چشم می‌خورد، بویژه آنکه تعریف بدایت و نهایت مقامات و احوال در این رساله کاملاً تازگی دارد. در رساله اصطلاحات شاه نعمت‌الله ولی گاه اصطلاحی تعریف شده است که در این زمینه از ابن عربی و ملا عبدالرزاق کاشانی تعریفی در دست نیست، مثل تعریف قصد که در ارائه این تعریف شاه نعمت‌الله، متأثر از خواجه عبدالله انصاری می‌باشد.

۵- گروه پنجم را رسائلی تشکیل می‌دهند که صرفاً ترجمه یا بازنویس تعریفات رسائل پیشین می‌باشند، و هیچ‌گونه ابداع و نوع‌آوری در آنها به چشم نمی‌خورد، مثل رسائل اصطلاحات طبسی.

رسائل اصطلاحات را به اعتبار نوع اصطلاحات آنها نیز می‌توان به سه دسته تقسیم نمود:

۱- رسائلی که عهده‌دار تعریف اصطلاحات جدید مکتب ابن عربی می‌باشند. مانند رسائل اصطلاحات سیدعلی همدانی، نورالدین جعفر بدخشانی.

- ۲- رسائلی هستند که تنها به بیان معانی استعارات و کنایات عرفانی در شعر پارسی پرداخته‌اند. مثل رساله اصطلاحات فخر الدین عراقی و رساله مشواق ملام محسن فیض کاشانی، و رساله رشف الاحاظ فی کشف الالفاظ.
- ۳- رسائلی که مخلوطی از اصطلاحات اولیه عرفانی و اصطلاحات خاص مکتب ابن‌عربی و استعارات عرفانی شعر پارسی در آنها به‌چشم می‌خورد. رساله اصطلاحات منسوب به شیخ نجم الدین کبری و رساله مفتاح-الحقایق فی کشف الدقائق از این نوع رسائل می‌باشند.